



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obvezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VIII

SARAJEVO, 27. 8. 2013.

BROJ/ NUMBER 6

POLJOPRIVREDA

AGRICULTURE

PRIKUPLJENO KRAVLJE MLIJEKO I PROIZVEDENI MLIJEČNI PROIZVODI, LIPANJ 2013. COLLECTED OF COW'S MILK AND MILK PRODUCTS OBTAINED, JUNE 2013

U lipnju 2013. godine ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka bila je manja za 7,9% u odnosu na isto razdoblje 2012. godine. Proizvodnja mlijeka za piće je bila veća za 3,6% i vrhnja za 17,7% dok je proizvodnja fermentiranih mliječnih proizvoda bila manja za 5,8%, maslaca i ostalih žuto masnih proizvoda za 14,3% i kravljeg sira za 30,3% u odnosu na isto razdoblje 2012. godine.

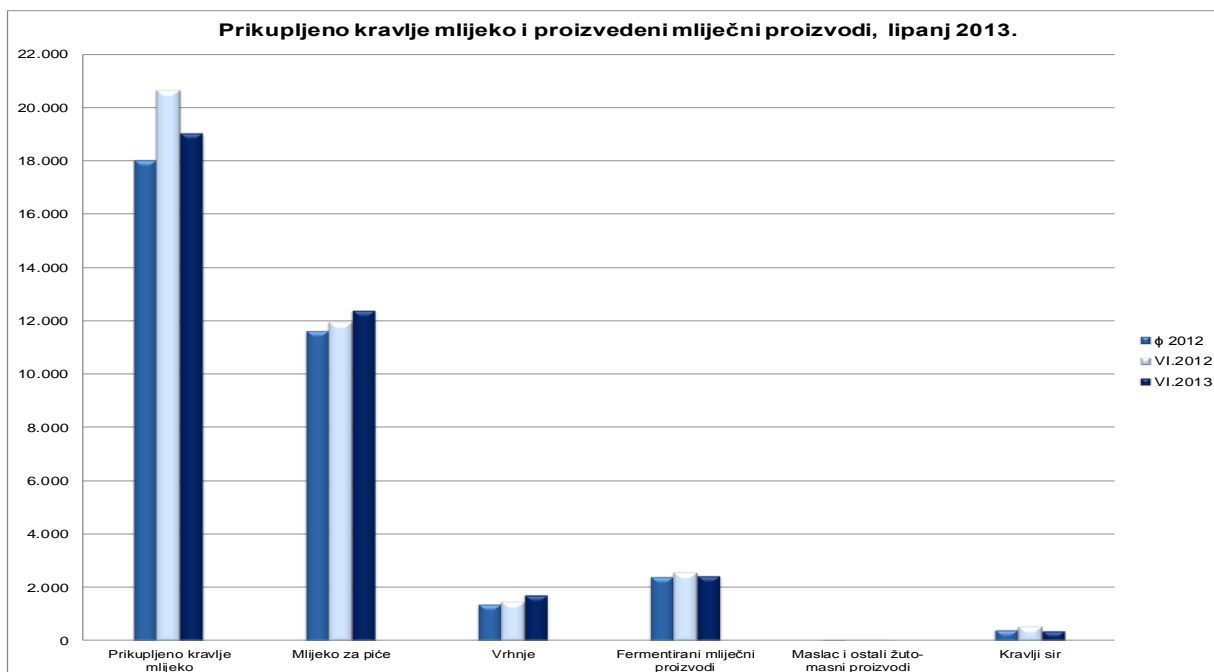
Ukupna količina mliječne masti je bila veća za 1,6% dok je količina mliječnih proteina bila ista u odnosu na isto razdoblje 2012. godine.

In June of 2013 the total amount collected cow's milk decreased by 7,9% in relation with the same period of 2012. Production of drinking milk increased by 3,6% and cream by 17,7% while production acidified milk decreased by 5,8%, butter and other yellow fat products by 14,3% and cow's cheese by 30,3% in relation with the same period of 2012.

The total amount of milk fat increased by 1,6% while the total amount of milk protein was the same in relation with the same period of 2012.

Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvedeni mliječni proizvodi, t / Collected cow's milk and milk products obtained, t

| | Prikupljeno kravlje mlijeko i dobiveni mliječni proizvodi, t <i>Collected cow's milk and milk products obtained, t</i> | | | Indeksi/Indices | | |
|--------------------------------------|---|---------|---------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| | φ 2012 | VI.2012 | VI.2013 | <u>VI.2013</u> φ 2012 | <u>VI.2013</u> VI.2012 | |
| Prikupljeno kravlje mlijeko | 18.033 | 20.664 | 19.023 | 105,5 | 92,1 | Collected cow's milk |
| Sadržaj masti u mlijeku, % | 3,83 | 3,74 | 3,80 | 99,2 | 101,6 | Fat content, % |
| Sadržaj proteina u mlijeku, % | 3,25 | 3,19 | 3,19 | 98,2 | 100,0 | Protein content, % |
| Mlijeko za piće | 11.625 | 11.961 | 12.394 | 106,6 | 103,6 | Drinking milk |
| Vrhnje | 1.391 | 1.491 | 1.755 | 126,2 | 117,7 | Cream |
| Fermentirani mliječni proizvodi | 2.424 | 2.598 | 2.448 | 101,0 | 94,2 | Acidified milk |
| Koncentrirano mlijeko | - | - | - | - | - | Concentrated milk |
| Ostali proizvodi u prahu | - | - | - | - | - | Other milk powder products |
| Obrano mlijeko u prahu | - | - | - | - | - | Skimmed milk powder |
| Maslac i ostali žuto-masni proizvodi | 45 | 42 | 36 | 80,0 | 85,7 | Butter and other yellow fat products |
| Kravlji sir | 444 | 564 | 393 | 88,5 | 69,7 | Cheese made from cow's milk only |



Metodološka objašnjenja

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i dobivenim mliječnim proizvodima dobiveni su agregiranjem podataka na temelju uporedivih mjesečnih statističkih istraživanja koja provode entitetske statistike i Brčko distrikt BiH.

Istraživanje se provodi metodom izvješća i obuhvata sva poduzeća/mljekare koje se bave prikupljanjem i preradom kravljeg mlijeka i proizvodnjom mliječnih proizvoda.

Podatke o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda izvještajne jedinice daju putem obrasca, na temelju knjigovodstvenih podataka.

Definicije

Mlijeko za piće čine sirovo mlijeko, punomasno mlijeko, djelimično obrano mlijeko i obrano mlijeko. Ovo mlijeko ne sadrži aditive.

Pavlake je proizvod za izravnu uporabu i može sadržavati manje ili više od 29% mliječne masti.

Fermentirani mliječni proizvodi su jogurt, kiselo mlijeko acidofilno mlijeko i ostali fermentirani mliječni proizvodi.

Koncentrirano mlijeko je proizvod dobijen djelimičnom eliminacijom vode iz punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka. Također obuhvata i ispareno (dehidrirano) mlijeko (zagrijavano) i koncentrirano mlijeko sa dodatkom šećera. Uključuje i koncentrirano mlijeko korišteno za proizvodnju čokoladnih mrvica.

Mliječni proizvodi u prahu su proizvodi dobijeni eliminacijom vode iz pavlake, punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka, mlačenice i zakiseljenog (fermentiranog mlijeka).

Maslac i drugi žuto-masni proizvodi čine tradicionalni maslac, otopljeni maslac, ulje maslaca i drugi proizvodi (kajmak i mliječni namazi) sa sadržajem mliječne masti većim od 82%.

Kravlji sir predstavljaju svi mekani, polutvrđi, tvrdi i ostali sirevi proizvedeni od kravljeg mlijeka, isključujući topljeni sir.

Notes on methodology

The data on collected of cow's milk and milk products obtained are result of agregation of comperable the data from monthly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing cows' milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cows' milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

Definitions

Drinking milk are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives

Cream is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

Fermented milk products are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

Concentrated milk is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

Powdered dairy products are products obtained by eliminating water from cream, whole, semmi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

Butter and other yellow fat products are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

Cheese from cow's milk are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed cheese.

Izdaje i tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26, Fax /Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Priopćenje sastavili / Prepared by: Fahrudin Subotić i Ljubiša Eskić

Odgovara: Zdenko Milinović, ravnatelj / Authorized: Zdenko Milinović, director

Naklada / Circulation: 200

Periodika izlaženja: mjesečno/ Periodicity: monthly

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internet

Data of First Release are also published on the internet.
